SIEMENS

SIRT10038513123

Lieferschein
Dispatch Note

SIRT10038513123

Datum / Date (dd.mm.yyyy) 17.06.2023

SIEMENS AG Logistic Center, Frauenauracher Str. 80, D-91056 Erlangen
Siemens S.p.A.
DIVISION SDF
PO Box 17154
I-20128 MILANO - BICOCCA

Bestellnummer / Order No.

Kundenauftrags-Nr. / Customer-Order-No.

Kundenauftrags-Nr. / Customer-Order-No.	Org-ID Besteller Org-ID Orderer	Bestellnummer Order No.	
4500644486	A1010033	4519546043	
Ansprechpartner Besteller / Orderer Contact Person	**Bz-Datum** **Order Date**	**Org-ID Lieferer** **Supplier No.**	**Auftragsnummer Lieferer** **Supplier reference number**
Siemens Port / Sergio Casoli Tel:+351 21 417 8000 EMail:sergio.casoli@siemens.com	26.09.2022	A4014409	74425771
Versandanschrift / Ship to address MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO BA	**Versandart · Freivermerk · Verpackungsart · Route** **Mode of dispatch · Freight term · Packing · Route** by truck Ludwig Peetz, Spedition un Incoterms: DDP MODUGNO Colli: 1 ITM04		
Ansprechpartner Lieferer / Supplier Contact Person DI MC MTS MF-GWE LC OM Ingrid Orlando Tel:+49 (9131) 984335 EMail:ingrid.orlando@siemens.com	**Gesamtgewicht / Total Weight** Netto/Net: 4,600 KG Brutto/Gross: 6,020 KG		

Pos / Item S-Pos/Item	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG

When opening the module / breaking the seal, this entails costs when returning the unit!

Routing address
Gebrueder Weiss GmbH
Donaustr. 126
90451 Nuernberg

330684

Ordering customer:
MAGNA PT SPA
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Our VAT-ID : DE129274202

M A R K I N G

2019764813

MAGNA
Cod.For. 9401504
22 GIU. 2023
"Ricevuta con riserva e verifica"
Firma
Leggibile

Siemens AG
Digital Industries
- Motion Control -

Postaddress
Post Box 3180
D - 91050 Erlangen

Delivery Address
Frauenauracher Strasse 80
D - 91056 Erlangen

Telefax: 09131/98-2100

Siemens Aktiengesellschaft: Chairman of the Supervisory Board: Jim Hagemann Snabe; Managing Board: Roland Busch, Chairman, President and Chief Executive Officer; Cedrik Neike, Matthias Rebellius Ralf P. Thomas, Judith Wiese
Registered offices: Berlin and Munich, Germany; Commercial registries: Berlin Charlottenburg, HRB 12300, Munich, HRB 6684

SIEMENS

Lieferschein
Dispatch Note
SIRT10038513123

Datum / Date (dd.mm.yyyy) 17.06.2023

SIEMENS AG Logistic Center, Frauenauracher Str. 80, D-91056 Erlangen

Pos / Item S-Pos/Item	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG

5180 SIEMENS S.P.A.
ORGID: A1010033
PURCH. ORG.: 50A0 SIEMENS ITALIA SD
I
SAP PO: 4519546043

1	6SL3120-1TE21-8AC0	1	4,600
(001000)	Cust. Part no.: 6SL3120-1TE21-8AC0	PC	

internal: A5E33512919

SINAMICS S120 SINGLE MOTOR MODULE INPUT: DC 600V OUTPUT: 3AC 400V, 18A FRAME SIZE: BOOKSIZE C-TYPE INTERNAL AIR COOLING OPTIMIZED PULSE SAMPLE AND SUPPORT OF THE EXTENDED SAFETY INTEGRATED FUNCTIONS INCL. DRIVE-CLIQ CABLE

HS Code: 85044086
AL: N ECCN: N
Country of origin: DE Germany
PUL: --
PREF-Y:
PREF-N: XK GB IS NO LI CH TR AL UA MD GE BA MK ME RS
MA DZ TN EG MZ ZA NA BW SZ LS CA MX GT HN SV
NI CR PA CO EC PE CL LB IL JO VN SG KR JP

M-Item :

Cust. Part no.:

Information obligation imposed by Article 33, REACH Regulation:
This product includes one or several articles in which the following substance of the candidate list is contained in concentrations higher than 0,1% weight by weight (w/w):

CAS No. 7439-92-1 , Lead

Based on the information currently available, we assume that these substances do not pose any risk if the articles are used as intended (including disposal). Please also refer to product documentation.

Siemens shall not be obligated to fulfill this agreement if such fulfillment is prevented by any impediments arising out of national or international foreign trade or customs requirements or any embargoes or other sanctions.

These items are controlled by the U.S. Government (when labeled with #ECCN# unequal #N#) and authorized for export only to the country of ultimate destination for use by the ultimate consignee or end-user(s) herein identified. They may not be resold, transferred, or otherwise disposed of, to any other country or to any person other than the authorized ultimate consignee or end-user(s), either in their original form or after being incorporated into other items, without first obtaining approval from the U.S. Government or as otherwise authorized by U.S. law and regulations. Items labeled with "AL# unequal "N# are subject to European / national export authorization. Items without label or with label "AL:N" / "ECCN:N" or label "AL:9X9999" / "ECCN: 9X9999" may require authorization from responsible authorities depending on the final end-use, or the destination.

17.06.2023/07:13:05/R2P/Z004EMFZ

Pos / Item S-Pos/Item	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG

Supplier's declaration for products having preferential origin status Regulation (EU) 2015/2447

DECLARATION

I, the undersigned, declare that the goods listed on this document and marked with PREF-Y: and ISO alpha2 code 1) for each convention country originate in the country indicated in PUL and satisfy the rules of origin governing preferential trade with the countries specified in PREF-Y: 2).
I declare that: No cumulation applied. 3)
I undertake to make available to the customs authorities any further supporting documents they require.

Erlangen, 17.06.2023, Siemens AG, DI MC, Frauenauracher Str.80, 91056 Erlangen

i.V. Erdem Okuyucu	i.V. Guenter Friederich
Senior Customs Expert	Senior Customs Expert

This supplier´s declaration was generated automatically and is valid without a signature. It has the same effect as with a handwritten signature.
1) The country codes in PUL and PREF-Y: correspond to the "ISO alpha2" country codes (in accordance with international standard ISO 3166). In field "PUL" the following countries: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI ,FR, GR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK signify - European Community (CE) for Algeria, Chile, Israel, Jordan, Lebanon, Morocco, Mexico, Tunisia, Türkiye - European Union (EU) for all other preferential agreement member states
AL = Albania, BA = Bosnia and Herzegovina, CA = Canada, CH = Switzerland, CL = Chile, DZ = Algeria, EG = Egypt, GB = Great Britain, GE = Georgia, IL = Israel, IS = Iceland, JO = Jordan, JP = Japan, KR = South Korea, LB = Lebanon, LI = Liechtenstein, MA = Morocco, ME = Montenegro, MD = Moldova, MK = Macedonia, MX = Mexico, NO = Norway, RS = Serbia, SG = Singapore, TN = Tunisia, TR = Türkiye, UA = Ukraine, VN = Vietnam, XK = Kosovo, AND (Andean Community): CO = Colombia, EC = Ecuador, PE = Peru, CAM (Central America): CR = Costa Rica, SV = El Salvador, GT = Guatemala, HN = Honduras, NI = Nicaragua, PA = Panama, SADC (Southern Africa): BW = Botswana, LS = Lesotho, MZ = Mozambique, NA = Namibia, SZ = Swaziland, ZA = South Africa
2) Products with the identifier PREF-N: and ISO alpha2 country code are not preferential originating products vis-à-vis the particular countries specified. The product specific indicator "Country of Origin" or "LKZ" is the "non preferential country of origin" as described in Art. 59-63 UCC, Art. 31-36 DA, Art. 57-59 IA
3) relates only to the EUR-MED countries: AL, BA, CH, DZ, EG, GE, IL, IS, JO, LI, MA, MD, ME, MK, NO, RS, TN, TR, XK
V1.32

WEEE-Reg.-Nr. DE 23691322

EU Declaration of Conformity according to directives 2006/42/EC

Product designations: SIMODRIVE, MASTERDRIVES, POSMO, SINAMICS, SINUMERIK, SIMOTION

The supplied products that are subject of 2006/42/EC (safety products) fulfill the requirements of standard EN 61800-5-1 and EN61800-5-2.
The safety-related components fulfill at least the requirements of category 3 according to ISO 13849. The products supplied are intended exclusively for installation in a machine.
Commissioning is prohibited until it has been established that the end product conforms with directive 2006/42/EC. information.
All safety instructions in the associated product documentation must be observed and given to the end user for his/her information.

sgd Mr. Andreas Schöppler DI MC QM&EHS
sgd Mr. Dirk Vielsäcker DI MC TTI

SIEMENS

Lieferschein
Dispatch Note
SIRT10038513123

Datum / Date (dd.mm.yyyy) 17.06.2023

SIEMENS AG Logistic Center, Frauenauracher Str. 80, D-91056 Erlangen

Pos / Item S-Pos/Item	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG

Packinglist

QTY	packing	L / D / H cm	gross-KG	net-kg	colli-nr
1	carton	61/ 43/ 20	6,020	5,250	001

Colli-Nr	Pos/Item		Menge/Quantity
001	001000	6SL3120-1TE21-8AC0	1 ST

Gewichtswerte aus nicht geeichter Zusatzeinrichtung. Die geeichten Gewichtswerte können eingesehen werden.
PT = 18.0 KG (Mit PT gekennzeichnete Taragewichte sind gespeicherte Festtarawerte)